Continental

CAS S.R.L. Sibiu Romania

Repeat printout 211370

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Delivery note
No.: 83118381 / ExtNo:
Date: 08.01.2019
Page: 1 of 1 Pages
Contact: Ana M. Stanculesc
Telephone:
Telefax:
Customer no.: 499151
Vendor no./Index 91022768 /

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Sold to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

180213108
5008801117

Your order no.: 550003809202
Our order no.: 30049743

Planned goods issue date: 08.01.2019

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS): FCA Free freight Sibiu	Dun & Bradstreet No.: 565475527

Your article code Your article description	Our article code Our article description	P.Units	Quantity QU	Weight amount Unit	Volume amount Unit
2500082000	A2C3074300200 TCU DCT DKG250 RSA Country of origin: RO		1,008 ST	2,520.000 KG	0.000
TBA-501559	9860000000200 pallet ESD RE Getrag PP		16 ST	108.800 KG	0.000
TBA-501557	9860000000100 tray ESD Getrag DKG		144 ST	662.400 KG	0.000
TBA-501558	9860000000300 cover ESD RE Getrag PP D		16 ST	32.000 KG	0.000
	Total	16		3,323,200 KG	0.000

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantita dichiarata: 1008
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 16
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo. 12/01/2019
Firma

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL

CMR

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

1. Expéditeur (nom, adresse, pays) / Sender (name, address, country)

CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL
Str. Salzburg 8
550018 SIBIU
ROMANIA

2. Destinataire (nom, adresse, pays) / Consignee (name, address, country)

Getrag S.p.A
Via deiCiclamini 4
70026 Modugno Bari

Italy

3. Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:

Lieu / Place: 550018 SIBIU
Pays / Country: ROMANIA
Date / Heure d'arrivée / Time of arrival: 08.01.2019
Heure de départ / Time of departure:

4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:

Lieu / Place: 70026 Modugno Bari
Pays / Country: Italy
Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours: Plant: 100 Unloading point: 14248

5. Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

6. Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) / Carrier (name, address, country, other references)

SCHWEITZER

Auto: GJ 28 LUX/ GJ 48 LUX

7. Transporteurs successifs / Successive carriers

Nom / Name
Adresse / Address
Pays / Country

SOCIETATEA COMERCIALA SINZIANA COM SRL RO6155055 MOVACI-GORJ

Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance — Date — Signature

8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise / Carrier's reservations and observations on taking over the goods

12:00

9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur / Documents handed to the carrier by the sender

Delivery note: 83118368; 381. -

10. Marques et numéros / Marks and Nos	11. Nombre de colis / Number of packages	12. Mode d'emballage / Method of packing	13. Nature de la marchandise / Nature of the goods	14. Greutate brută, kg / Bruttogewicht in kg	15. Cubaj, m³ / Umfang in m³
			Pe 68 paleti, in 612 tavite plastic, 68 capace plastic:		
			- 4284 unitati electronice de control 8708	13960 Kg	
			TOTAL: 68	13960 Kg	

Numéro ONU / UN Number — Nom voir 13 / Name see 13 — Numéro d'étiquette / Label number — Groupe d'emballage / Packing group — (ADR*) / (ADR*)

16. Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreements between the sender and the carrier

EU GOODS / EG WARE
Free circulation / Freie Bewegung
Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania
Name: Cernia Claudiu Date: 08.01.2019
Position: Operator Shipping
Signature/Unterschrift:

17. A payer par / To be paid by:

	Expéditeur / Sender	Destinataire / Consignee
Prix de transport / Carriage charges		
Frais accessoires / Supplementary charges		
Droits de douane / Customs duties		
Autres frais / Other charges		

18. Autres indications utiles / Other useful particulars

FCA Sibiu

19. Remboursement / Cash on delivery)

20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contract de Transport International de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International carriage of goods by road (CMR)
Diese Beforderung unterliegt trotz einer gegenteiligebn Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens den Beforderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr (CMR)
Acest transport este supus, indiferent de orice clauză contrară, Convenției relative la Contractul de Transport Internațional de mărfuri pe șosele (CMR)

21. Incheiat la / Ausgefertigt in: SIBIU **Le / on 20..:** 08.01.2019

22. SOCIETATEA COMERCIALA RO17678 CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS S.R.L.
Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender / Semnătura sau ștampila expeditorului / Unterschrift oder Stempel des Absenders

23. SOCIETATEA COMERCIALA RO6155055 SINZIANA COM SRL MOVACI-GORJ
Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier / Semnătura sau ștampila transportatorului / Unterschrift oder Stempel des Frachtführers

24. Marchandises reçues / Goods received / Mărfuri primite / Gut empfangen
Heure d'arrivée / Time of arrival — Heure de départ / Time of departure
Lieu / Place: 12 ... 2019 — 20.. — 20..
"Rice... ... riserva di verifica ... riserve"
Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee / Semnătura și ștampila destinatarului / Unterschrift und Stempel des Empfängers

Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / The space framed with bold lines must be filled in by the carrier

1-5, 9-16, 18+22 — A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsability

(ADR*) - En cas de marchandises dangereuses, indiquez à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU; Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR; Partie 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage
- In case of dangerous goods mention on the last line of the column: UN number; Goods from class 1 and 7: see special documentation demand in ADR, Part 5; The label number and Packing Group